

Poland-Wrocław: Office cleaning services**OJ S 118/2023 21/06/2023****Contract award notice****Services****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Powiat Wrocławski

National registration number: REGON 931934816

Postal address: Tadeusza Kościuszki 131

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 50-440

Country: Poland

Contact person: Izabela Szadziowska

E-mail: zp@powiatwroclawski.pl

Telephone: +48 717222067

Fax: +48 717221706

Internet address(es):Main address: www.powiatwroclawski.pl**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. Kościuszki 131 we Wrocławiu i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu wraz z usługą dozoru i ochrony mienia w podziale na dwa zadania.

Reference number: SP-ZP.272.9.27.2023.IS.II

II.1.2. Main CPV code

90919200 Office cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. Kościuszki 131 we Wrocławiu i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu oraz świadczenie usługi dozoru i ochrony mienia w podziale na dwa zadania: Zadanie 1 -

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. Tadeusza Kościuszki 131 we Wrocławiu wraz z dostawą materiałów higienicznych i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu Zadanie 2 - Usługa dozoru i ochrony mienia w siedzibie Starostwa Powiatowego we Wrocławiu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia stanowi: Załącznik 6.1. do SWZ – Umowa (projekt) dla Zadania 1 Załącznik 6.2. do SWZ – Umowa (projekt) dla Zadania 2 Załącznik 5.1. do SWZ – Opis Przedmiotu zamówienia dla zadania 1 Załącznik 5.2. do SWZ – Opis Przedmiotu zamówienia dla zadania 2 3. Nazwy i kody CPV: 79710000-4- usługi ochroniarskie, 90919200-4- usługi sprzątania biur 90620000-9 - Usługi odśnieżania 77310000-6 - Usługi sadzenia roślin oraz utrzymania terenów zielonych 90914000-7 - Usługi sprzątania parkingów

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 1 056 910,57 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. [...]

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90914000 Car park cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: ul. Tadeusza Kościuszki 131, 50-440 Wrocław

II.2.4. Description of the procurement

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. Tadeusza Kościuszki 131 we Wrocławiu wraz z dostawą materiałów higienicznych i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu. Opis przedmiotu zamówienia wraz ze wszystkimi obowiązkami i wymaganiami stawianymi Wykonawcy, w tym w zakresie art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych, został ujęty w oddzielnym załączniku nr 5.1. do SWZ i projekcie umowy stanowiącym załącznik 6.1. do SWZ

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: dodatkowe mycie okien i elewacji szklanej w trakcie trwania umowy / Weighting: 20

Quality criterion - Name: dodatkowe pranie wykładzin podłogowych/dywanowych w trakcie trwania umowy / Weighting: 20

Price - Weighting: 60

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 6 000,00 zł. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy, zamówienia, o którym mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp. Wykonawca nie jest zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

II.2. Description

II.2.1. Title

Zadanie 2- Usługa dozoru i ochrony mienia w siedzibie Starostwa Powiatowego we Wrocławiu.

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79710000 Security services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Main site or place of performance: ul. Tadeusza Kościuszki 131, 50-440 Wrocław

II.2.4. Description of the procurement

Usługa dozoru i ochrony mienia w siedzibie Starostwa Powiatowego we Wrocławiu. Opis przedmiotu zamówienia wraz ze wszystkimi obowiązkami i wymaganiami stawianymi Wykonawcy, w tym w zakresie art. 95 ust. 1 ustawy - Prawo zamówień publicznych, został ujęty w oddzielnym załączniku 5.2. do SWZ, projekcie umowy stanowiącym załącznik 6.2. do SWZ

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Wykonawca zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości 3000,00 zł. Zamawiający nie przewiduje możliwości udzielenia, w okresie 3 lat od dnia udzielenia zamówienia podstawowego, dotychczasowemu Wykonawcy, zamówienia, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt. 7 ustawy – Prawo zamówień publicznych. Wykonawca nie jest zobowiązany do wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8.

Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 075-227038](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 1

Title:

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. Kościuszki 131 we Wrocławiu i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu wraz z usługą dozoru i ochrony mienia w podziale na dwa zadania.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

13/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 4

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Spółdzielnia Usługowa "ODRA"

National registration number: 8960003214

Postal address: ul. Tadeuszek Kościuszki 67

Town: Wrocław

NUTS code: PL514 Miasto Wrocław

Postal code: 50-008

Country: Poland

E-mail: b.wielkopolska@suodra.pl

Telephone: +48 713557371

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 746 648,28 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Lot No: 2

Title:

Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. Kościuszki 131 we Wrocławiu i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu wraz z usługą dozoru i ochrony mienia w podziale na dwa zadania.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

14/06/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 8

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Zakłady Usługowe „EZT” S.A. – Lider konsorcjum

National registration number: 6442856793

Postal address: ul. Modrzewiowa 7

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Postal code: 41-219

Country: Poland

E-mail: aneta.lazarowicz@ezt.pl

Telephone: +48 322917586

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EZT serwis Sp. z o.o. - partner

National registration number: 8971790196

Postal address: ul. Modrzewiowa 7

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki

Postal code: 41-219

Country: Poland

E-mail: aneta.lazarowicz@ezt.pl

Telephone: +48 322917586

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Agencja Ochrony Osb i Mienia GARDA Sp. z o.o. - partner

National registration number: 6371097876

Postal address: ul. Modrzewiowa 7

Town: Sosnowiec

NUTS code: PL22B Sosnowiecki
Postal code: 41-219
Country: Poland
E-mail: aneta.lazarowicz@ezt.pl
Telephone: +48 322917586
The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 347 007,60 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

Realizując obowiązki, o których mowa w art. 13, rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 2016.119 z 04.05.2016), dalej „RODO”, informuję, że: 1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Pan Roman Potocki - Starosta Powiatu Wrocławskiego, ul. Kościuszki 131, 50-440 Wrocław, tel.71/7221700, fax. 71/7221706, e-mail: starostwo@powiatwroclawski.pl 2. Inspektorem ochrony danych osobowych Powiatu Wrocławskiego – Starostwa Powiatowego we Wrocławiu jest Pani Beata Pierzchała, kontakt: ul. Kościuszki 131, 50-440 Wrocław, tel. 71 /7221700, fax. 71/7221706, adres e-mail: beata.pierzchala@powiatwroclawski.pl z którą można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych osobowych. 3. Pani /Pana dane osobowe przetwarzane będą, na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z przedmiotowym postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego, z przetwarzaniem danych niezbędnych do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy w postępowaniu nr SP-ZP.272.9.27.2023.IS.II Usługa kompleksowego utrzymania czystości pomieszczeń w budynku biurowym przy ul. T. Kościuszki 131 we Wrocławiu i terenu wokół siedziby Starostwa Powiatowego we Wrocławiu wraz z usługą dozoru i ochrony mienia w podziale na dwa zadania, prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego. 4. Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 74 ustawy Pzp. 5. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 78 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy. 6. Obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy PZP, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego. 7. W odniesieniu do Pani /Pana danych osobowych decyzje nie będą podejmowane w sposób zautomatyzowany, stosownie do art. 22 RODO. 8. Posiada Pani/Pan: a) na podstawie art. 15 RODO prawo dostępu do danych osobowych Pani/Pana dotyczących; b) na podstawie art. 16 RODO prawo do sprostowania Pani/Pana danych osobowych **; c) na podstawie art. 18 RODO prawo żądania od administratora ograniczenia przetwarzania danych osobowych z zastrzeżeniem przypadków, o których mowa w art. 18 ust. 2 RODO ***; d) Prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna Pani/Pan, że przetwarzanie danych

osobowych Pani/Pana dotyczących narusza przepisy RODO. 9. Nie przysługuje Pani/Panu: a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych; b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO; c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b/c RODO. 10. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego na niezgodne z RODO przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych przez administratora. Organem właściwym dla przedmiotowej skargi jest Urząd Ochrony Danych Osobowych w Warszawie.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17 a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza
Postal address: ul. Postępu 17 a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: odwolania@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587801
Fax: +48 224587800
Internet address: <https://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX ustawy Pzp „Środki ochrony prawnej”, w szczególności: 1.1 Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują Wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 1.2 Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 1.3 Odwołanie przysługuje na: 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy; 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy; 1.4 Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. 1.5 Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień

Publicznych lub treści SWZ na stronie internetowej. 1.6 Odwołanie wnosi się w terminie: 1) 5 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, 2) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1. 1.7 Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 5 i 6 wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 1.8 Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. 1.9 W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej. 1.10 Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, zwanego dalej sądem zamówień publicznych. 1.11 Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem. 1.12 Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania. 2. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

VI.5. Date of dispatch of this notice

16/06/2023